

2007 年 5 月 10 日

## ビー・エム・ダブリュー株式会社が NEW MINI のラインアップに MINI ONE を追加 経済性に優れたモデルを新たに追加発売

ビー・エム・ダブリュー株式会社(代表取締役:ヘスス・コルドバ、本社:千葉市美浜区中瀬 1-10-2)は本日、1.4 リッターの新型エンジンを搭載し、走行性能、燃費効率、そして総保有コストをこれまで以上に高めた MINI ONE を、5 月 11 日(金)より全国の MINI 正規ディーラーを通じて販売を開始すると発表しました。

新しくなった MINI ONE は、BMW Group が MINI ONE 専用 to 新開発した 1.4 リッターエンジンを搭載しています。このエンジンは、先代モデルと比較して出力は 5 馬力向上しているにも関わらず、燃費が 23%改善(マニュアルトランスミッション比)しており、その優れた経済性を最大の特徴としています。

### ニューMINI ONE の特徴

- » BMW Group が MINI ONE 専用 to 新開発した経済性に優れた 1.4 リッターエンジンを搭載。
- » 性能も向上、燃費も向上し経済的に。車重は先代モデルと(1130kg)変えずに出力を 5 馬力(4kW)向上し、燃費は 23%も向上。(マニュアルトランスミッション比:14.0km/L から 17.2km/L)。
- » トランスミッションは、AT、MT 共に 6 速化で燃費に貢献。AT モデルはパドル・シフトが標準装備。
- » デフオイル、トランスミッション・オイルなどの消耗品は交換不要、エンジンオイルは 2.5 万 km または 2 年毎交換など、総保有コストも低減し、経済的。
- » 誰がどこから見ても一目で MINI とわかるスタイリングは ONE でも共通。
- » 小型車でも妥協をしない安全性、装備はエントリーモデルの ONE でも標準装備。6 つのエアバッグ、横滑り防止装置(ASC+T)などの安全装備は全車標準装備。また、欧州で自動車アセスメントを手がける EURO N キャップで 5 つ星を獲得した高い安全性能を持つ強固なボディを採用。

### メーカー希望小売価格(消費税込み、すべて右ハンドル)

\* 下記のメーカー希望小売価格は、付属品価格、税金(消費税を除く)、保険料、登録に伴う諸費用を含まない車両本体価格です。また「自動車リサイクル法」に基づく、リサイクル料金が別途必要となります。

| モデル      | エンジン     | ミッション  | 希望小売価格     | 発売日          |
|----------|----------|--------|------------|--------------|
| MINI ONE | 直 4 1.4L | 6 速 MT | ¥2,180,000 | 5 月 11 日販売開始 |
| MINI ONE | 直 4 1.4L | 6 速 AT | ¥2,310,000 | 5 月 11 日販売開始 |

この件に関する読者および視聴者からのお問い合わせ先は、  
MINI カスタマー・サポート: フリーダイヤル 0120-56-5532 をご掲載ください。

この件に関する報道関係者のお問い合わせは:

BMW Japan Corp. 広報室:043-297-8303 (製品広報)

## **ニューMINI ONE の特徴詳細**

### **ニューMINI ONE にも可変バルブ**

新しくなった MINI ONE には、最高出力 70kW(95ps)、最大トルク 140Nm を誇る新設計の 1.4 リッター・エンジンが搭載されます。MINI ONE の 1.4 リッター・エンジンは、ニューMINI COOPER や BMW ブランドの各車両に採用された自然吸気エンジンと同じように、BMW Group のバルブトロニックを応用した可変バルブ制御システムによって管理されます。これはバルブのリフト量と開いている時間を電子制御によって精密に無段階に調整します。これらの最先端のシステムは走行の性能を向上させるだけではなく、燃料消費量を抑えています。10・15 モードによる平均燃費消費量(マニュアル・トランスミッション)はわずか 17.2km/L です。

### **経済的な保有コスト**

今やすべての MINI に適用される 3 年間の新車保証と 24 時間エマージェンシー・サービスは、当然ニューMINI ONE にも適応されます。これにより、予期せぬ故障や修理にも新車保証での対応が可能です。さらに車両に搭載された CBS(コンディション・ベースド・サービス)は、それぞれの車両の使われ方に応じて必要なメンテナンス時期を乗員に知らせます。これらはメンテナンスに必要なコストの抑制へと繋がり、ニューMINI ONE の高い燃費性能と相まって、ユーザーの保有コストはこれまで以上に軽減されます。

### **際立つ外観、親しみやすい表情**

「オリジナルからオリジナルへ」。ニューMINI のボディ・デザインは、この哲学のもとに考案されました。これをもとに車両全体が徹底的にデザインし直されています。その過程でディテールや装備の多くに改良・強化が加えられました。しかし紛れもない MINI のデザインは変わることなく守られています。ニューMINI は先代よりも全長が長くなっていますが、外観上はほとんど分かりません。全体的に均整と調和のとれた滑らかなプロポーションで作られています。ボディが大型化されたことでエンジン・ルームが広がったばかりでなく、将来予定されている厳しい安全基準を満たすための基礎も整えられました。先代モデルよりも全長を 60mm 延長したことで、ニューMINI は間もなく導入される歩行者保護基準をすでにクリアしています。

### **充実した安全装備**

ニューMINI のボディ構造には大きな強度を持たせているため、同クラスのクルマの中でも傑出した衝突安全性能を備えています。ボディ構造部には衝撃を最適に分散する経路が設けられており、前後ともにオーバーハングが短く設計されているにもかかわらず、衝突の際でも車両に作用した衝撃力を効果的に分散させます。

安全装備においても、妥協はありません。すべての座席の乗員をあらゆる面で安全に保護するため、車内には合計 6 個のエアバッグが標準装備されています。

ニューMINI には、運転者の急ブレーキ操作を検知するとブレーキ圧を可能な限り早く最大限まで上

昇させるブレーキ・アシスト機能が装備されます。この他にもスイッチ操作で作動解除できるオートマチック・スタビリティ・コントロール+トラクション(ASC+T)が標準装備され、ダイナミック・スタビリティ・コントロール(DSC)がオプションとして用意されています。

#### **ビー・エム・ダブリュー株式会社について(2007 年 5 月 1 日現在)**

ビー・エム・ダブリュー株式会社は、ドイツ・バイエルン州ミュンヘン市に本社を置く、プレミアム・ブランドに特化した、グローバルな自動車メーカーである BMW AG (Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft) の 100%出資子会社で、欧州自動車メーカー初の全額出資子会社として、1981 年に日本に設立されました。以来ビー・エム・ダブリュー株式会社は、当時は珍しかった専売店網の構築に始まり、低金利ローンや認定中古車制度など、さまざまな業界標準を築き、製品、サービス、顧客満足の分野において常に輸入車業界をリードしてきました。ビー・エム・ダブリュー株式会社は全国の 280 (BMW: 187、MINI: 93) の正規ディーラー・ショールームを通じて BMW と MINI 製品の販売とアフターセールスを提供しています。また、BMW Motorrad (オートバイ) の製品・サービスは、自動車同様、専売店ネットワークを通して提供しています。

ビー・エム・ダブリュー株式会社は、2006 年には同社史上最高となる 62,198 台 (BMW: 49,014 台、MINI: 13,184 台) の新車を販売しました。また、BMW Motorrad は、2,776 台を全国のお客様にお届けしています。

ビー・エム・ダブリュー株式会社は現在 297 人の従業員を雇用しており、関連子会社に金融サービスを提供するビー・エム・ダブリュー・ジャパン・ファイナンス株式会社と、直営販社であるビー・エム・ダブリュー東京株式会社を有しています。

## ニューMINI ONE 諸元表

| ニューMINI ONE            |       |                              |        |
|------------------------|-------|------------------------------|--------|
|                        |       | 6AT                          | 6MT    |
| 型式                     |       | ABA-ME14                     |        |
| 寸法・重量                  |       |                              |        |
| 全長(mm)                 |       | 3,700                        |        |
| 全幅(mm)                 |       | 1,685                        |        |
| 全高(mm)                 |       | 1,430                        |        |
| ホイールベース(mm)            |       | 2,465                        |        |
| トレッド、フロント(mm)          |       | 1,460                        |        |
| トレッド、リア(mm)            |       | 1,465                        |        |
| トランク容量(リッター)           |       | 160-680                      |        |
| 燃料タンク容量(リッター)          |       | 40                           |        |
| 乗車定員(名)                |       | 4                            |        |
| 車両重量(kg)               |       | 1,170                        | 1,130  |
| エンジン                   |       |                              |        |
| 型式                     |       | N12B14A                      |        |
| 形式                     |       | 直列 4 気筒 DOHC                 |        |
| 総排気量(cc)               |       | 1,396                        |        |
| ボア×ストローク(mm)           |       | 77.0 x 75.0                  |        |
| 最高出力(kW[ps]/rpm)       |       | 70(95)/6,000                 |        |
| 最大トルク(Nm/rpm)          |       | 140/4,000                    |        |
| 圧縮比                    |       | 11.0                         |        |
| 燃料供給装置                 |       | 電子制御燃料噴射                     |        |
| 使用燃料                   |       | 無鉛プレミアム・ガソリン                 |        |
| 燃料費比率 10.15 モード (km/l) |       | 14.2                         | 17.2   |
| トランスミッション              |       |                              |        |
| 形式                     |       | ステップトロニック付 6 速 AT            | 6 速 MT |
| ギア比                    | 1 速   | 4.148                        | 3.214  |
|                        | 2 速   | 2.370                        | 1.792  |
|                        | 3 速   | 1.556                        | 1.194  |
|                        | 4 速   | 1.155                        | 0.914  |
|                        | 5 速   | 0.859                        | 0.784  |
|                        | 6 速   | 0.686                        | 0.638  |
|                        | 後退    | 3.394                        | 3.143  |
|                        | 最終減速比 | 4.103                        | 4.353  |
| サスペンション                |       |                              |        |
| フロント                   |       | マクファーソン・ストラット                |        |
| リア                     |       | マルチリンク                       |        |
| ブレーキ                   |       |                              |        |
| 形式                     |       | 2 系統、真空倍力式、ABS               |        |
| フロント/径 (mm)            |       | ディスク/228                     |        |
| リア/径 (mm)              |       | ディスク/225                     |        |
| ステアリング                 |       |                              |        |
| 形式                     |       | ラック&ピニオン式電動パワー・ステアリング (EPAS) |        |
| タイヤ／ホイール               |       |                              |        |
| タイヤ                    |       | 175 / 65 R15                 |        |
| ホイール                   |       | 5.5J x 15                    |        |